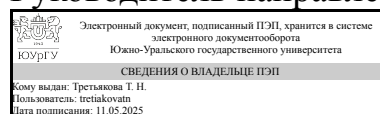


# ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДАЮ:  
Руководитель направления



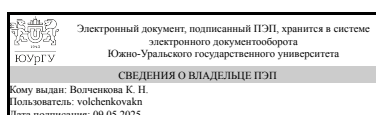
Т. Н. Третьякова

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

**дисциплины 1.О.02 Деловой иностранный язык  
для направления 43.03.02 Туризм  
уровень Бакалавриат  
форма обучения заочная  
кафедра-разработчик Иностранные языки**

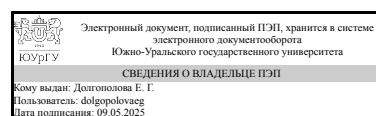
Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 43.03.02 Туризм, утверждённым приказом Минобрнауки от 08.06.2017 № 516

Зав.кафедрой разработчика,  
к.пед.н., доц.



К. Н. Волченкова

Разработчик программы,  
старший преподаватель



Е. Г. Долгополова

## 1. Цели и задачи дисциплины

Цель курса – овладение навыками профессионально-деловой компетенции. Задачи курса: - развитие профессионально-коммуникативных навыков в английском языке, совершенствование умений монологического высказывания и диалогической речи (обмен информацией, участие в переговорах, ведение презентаций и т.д.) в рамках делового общения; курс охватывает основные деловые и коммерческие термины, используемые профессионалами в своей деятельности; - развитие умений устанавливать и поддерживать контакт в устной форме с деловыми партнерами и собеседниками, сообщать, запрашивать, информацию в зависимости от задач общения; - развитие умений устанавливать и поддерживать контакт в письменной форме – написание резюме, аннотации, ведение деловой переписки и документации и т.д.; - развитие и совершенствование всех видов чтения оригинальной профессиональной литературы разных жанров, развитие аналитических умений отбирать публикации для изучения и обзора информации по теме; - развитие и совершенствование умения понимать информацию аудиотекста по профессиональной тематике, осуществлять смысловую обработку поступающей информации в зависимости от целевой установки; - формирование умений самостоятельной работы по овладению деловым английским языком. Последовательность обучения определяется совокупностью использования разнообразных знаний, навыков и умений для успешного выполнения коммуникативных заданий с опорой на содержание предмета. Изучение курса ориентировано на будущую профессиональную деятельность студента.

## Краткое содержание дисциплины

Модуль 4. Иностранный язык для делового общения, интегрированный в сферу профессиональной деятельности. Изучаемые темы в разделе 4 модуля: Тема 1. Индустрия туризма. Продвижение туристических услуг. Тема 2. Общий обзор профессий в туризме. Тема 3. Туризм и транспорт. Тема 4. Гостиничное хозяйство и служба общественного питания.

## 2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

| Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции)                                                                                                    | Планируемые результаты обучения по дисциплине                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | Знает: основные особенности зарубежной системы образования в области избранной профессии; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; основные параметры языка конкретной специальности в деловом общении<br>Умеет: создавать устные и письменные тексты, соответствующие конкретной ситуации делового общения; реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по деловому общению<br>Имеет практический опыт: стратегий рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений; |

|  |                                                                                                                             |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | презентационными технологиями для предъявления информации; исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

| Перечень предшествующих дисциплин, видов работ учебного плана | Перечень последующих дисциплин, видов работ |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1.О.01 Иностранный язык                                       | 1.О.21 Иностранный язык (второй)            |

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

| Дисциплина              | Требования                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.О.01 Иностранный язык | Знает: основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличие от родного языка; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; основные различия письменной и устной речи Умеет: продуцировать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты; адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение автора при восприятии устных и письменных аутентичных текстов; выявлять сходство и различия в системах родного и иностранного языка Имеет практический опыт: использования учебных стратегий для организации своей учебной деятельности; когнитивных стратегий для автономного изучения иностранного языка; приемов запоминания и структурирования усваиваемого материала; интернет-технологий для выбора оптимального режима получения информации |

### 4. Объём и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 ч., 18,5 ч. контактной работы с применением дистанционных образовательных технологий

| Вид учебной работы                                 | Всего часов | Распределение по семестрам в часах |
|----------------------------------------------------|-------------|------------------------------------|
|                                                    |             | Номер семестра                     |
|                                                    |             | 4                                  |
| Общая трудоёмкость дисциплины                      | 108         | 108                                |
| <i>Аудиторные занятия:</i>                         | 12          | 12                                 |
| Лекции (Л)                                         | 0           | 0                                  |
| Практические занятия, семинары и (или) другие виды | 12          | 12                                 |

|                                                                     |      |           |
|---------------------------------------------------------------------|------|-----------|
| аудиторных занятий (ПЗ)                                             |      |           |
| Лабораторные работы (ЛР)                                            | 0    | 0         |
| Самостоятельная работа (СРС)                                        | 89,5 | 89,5      |
| Подготовка к итоговому тесту. Выполнение заданий<br>итогового теста | 15   | 15        |
| Проектная работа.                                                   | 30   | 30        |
| Подготовка к дифференцированному зачёту                             | 22   | 22        |
| Глоссарий                                                           | 22,5 | 22.5      |
| Консультации и промежуточная аттестация                             | 6,5  | 6,5       |
| Вид контроля (зачет, диф.зачет, экзамен)                            | -    | диф.зачет |

## 5. Содержание дисциплины

| №<br>раздела | Наименование разделов дисциплины                        | Объем аудиторных занятий по видам в<br>часах |   |    |    |
|--------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---|----|----|
|              |                                                         | Всего                                        | Л | ПЗ | ЛР |
| 1            | Индустрия туризма. Продвижение туристических<br>услуг   | 4                                            | 0 | 4  | 0  |
| 2            | Общий обзор профессий в туризме                         | 2                                            | 0 | 2  | 0  |
| 3            | Туризм и транспорт                                      | 2                                            | 0 | 2  | 0  |
| 4            | Гостиничное хозяйство. Служба общественного<br>питания. | 4                                            | 0 | 4  | 0  |

### 5.1. Лекции

Не предусмотрены

### 5.2. Практические занятия, семинары

| №<br>занятия | №<br>раздела | Наименование или краткое содержание практического занятия, семинара                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Кол-<br>во<br>часов |
|--------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 1-2          | 1            | Тема: “Индустрия туризма”. Проблематика: Роль индустрии туризма. Ключевые понятия. Виды туризма. Классификации путешественников. Туристическая мотивация. Современные тенденции в туризме. Статистика. Лексика: 80 лексических единиц. Повторение. Past Simple/Present Perfect. Чтение (на выбор): “The tourist industry”, “Trends in tourism”, “Tourism today”. Аудирование (на выбор): “Where do tourists go?” “Favourite places”, “Passenger survey”. Обсуждение: Сектора индустрии туризма. Тема: “Продвижение туристических услуг” Проблематика: Туристические агентства. Туристические операторы. Виды туров. Обзор популярных международных и внутренних направлений. Курорты. Экскурсии. Парки развлечений. Тематические парки. Реклама. Лексика: 80 лексических единиц. Повторение. First and second conditional. The Passive Voice. Чтение (на выбор): “Tourist promotion”, “Travel agents”, “Tour operators”. “Six steps to successful selling”. Аудирование (на выбор): “Why choose a packaged holiday”, “The Peace in Burma Tour”, “A new customer”, “Presenting a product”. | 4                   |
| 3            | 2            | Тема: “Общий обзор профессий в туризме” Проблематика: Основные сферы деятельности данной области. Функциональные обязанности различных специалистов. Карьера в туризме. Самые популярные профессии в туризме. Лексика: 80 лексических единиц. Повторение. Simple/continuous verb forms. Чтение (на выбор): “Careers in tourism”, “Applying for job in tourism”, “So you want to work in tourism?” Аудирование (на выбор): “Three jobs”, “Interview                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2                   |

|     |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |   |
|-----|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
|     |   | with a Kenyan tour operator”. Ролевая игра: устройство на работу.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |
| 4   | 3 | Тема: “Туризм и транспорт”. Проблематика: Обзор транспорта в туризме: преимущества и недостатки. Анализ расписаний маршрутов. Аэропорт. Бронирование и покупка билетов. Лексика: 80 лексических единиц. Г Повторение. The Passive voice. Чтение (на выбор): “Tourism and transportation”, “Air travel”, “Transport for tourism”. Аудирование (на выбор): “Transport systems and Cable cars”, “A cruise ship worker”, “Low-cost or traditional?”, “The ups and downs of flying”. Обсуждение: A cruise ship. Cabin accommodation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 2 |
| 5-6 | 4 | Тема: “Гостиничное хозяйство (индустрия гостеприимства)” Проблематика: Типы размещений. Классификация отелей. Виды номеров. Спектр услуг. Цепи отелей. Бронирование номера в отеле. Карьера в индустрии гостеприимства. Функциональные обязанности различных специалистов. Лексика: 80 лексических единиц. Чтение (на выбор): “The Hospitality industry”, “Types of accommodation”, “Hotels and motels chains” “Working in hospitality industry”. Аудирование (на выбор): “A place to stay”, “Taking a reservation by telephone”, “Taking a booking”. Ролевая игра: Отели и клиенты. Тема: Служба общественного питания”. Проблематика: Классификации ресторанов. Типы меню. Система общественного питания. Обзор профессий ресторанного бизнеса и функциональные обязанности. Кухни мира. Лексика: 80 лексических единиц. Чтение (на выбор): “Food and beverage service”, “Food tourism”. Аудирование (на выбор): “Our national dish”, “Describing dishes”. Обсуждение: Особенности национальных кухонь. | 4 |

### 5.3. Лабораторные работы

Не предусмотрены

### 5.4. Самостоятельная работа студента

| Выполнение СРС                                                      |                                                                                                                    |         |              |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------|
| Подвид СРС                                                          | Список литературы (с указанием разделов, глав, страниц) / ссылка на ресурс                                         | Семестр | Кол-во часов |
| Подготовка к итоговому тесту.<br>Выполнение заданий итогового теста | ПЭМД осн.лит 2, все разделы, ПЭМД допл.лит 2 все разделы.                                                          | 4       | 15           |
| Проектная работа.                                                   | ПЭМД осн.лит 2, разделы 2,3, стр. 21-51, ПЭМД допл.лит 2, part I Units 6,7, p. 135-196, part II Unit 7, p.359-376. | 4       | 30           |
| Подготовка к дифференцированному зачёту                             | ЭУМД осн.лит. 5, все разделы, ПЭМД осн.лит 2, все разделы,                                                         | 4       | 22           |
| Глоссарий                                                           | Журналы научной базы данных Science Direct, ПЭМД осн.лит 2, стр. 7-9, 22-23, 39-40, 53-54, 76-77, 96-97, 112-113.  | 4       | 22,5         |

## 6. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации

Контроль качества освоения образовательной программы осуществляется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе оценивания результатов учебной деятельности обучающихся.

### 6.1. Контрольные мероприятия (КМ)

| №<br>КМ | Се-<br>местр | Вид<br>контроля     | Название<br>контрольного<br>мероприятия                                                          | Вес | Макс.<br>балл | Порядок начисления<br>баллов                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Учи-<br>тыва-<br>ется в ПА  |
|---------|--------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 1       | 4            | Текущий<br>контроль | Проектная работа<br>"Профессии в<br>туристической<br>индустрии,<br>квалификация<br>специалистов" | 1   | 20            | <p>1. Содержание.<br/>Содержание работы соответствует заявленной теме – 2 балла; содержание работы отклоняется от заявленной темы – 1 балл, содержание работы не соответствует заявленной теме – 0 баллов.</p> <p>2. Раскрытие темы.<br/>Тема раскрыта полностью – 2 балла. Тема раскрыта не полностью – 1 балл. Тема не раскрыта – 0 баллов.</p> <p>3. Визуальное представление работы. Работа визуально представлена (презентация, ментальная карта, раздаточный материал, инфографика и т.д.) – 2 балла. Визуальная информация представлена недостаточно / избыточно – 1 балл. Работа визуально не представлена – 0 баллов.</p> <p>4. Оформление работы. Визуальная информация понятна и легко воспринимается – 1 балл, визуальная информация непонятна / с трудом воспринимается – 0 баллов.</p> <p>5. Грамотность визуально представленной информации. Информация на слайдах, ментальных</p> | дифференцированный<br>зачет |

|  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|--|--|--|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|  |  |  |  |  | <p>картах и т.д.<br/>представлена без<br/>ошибок – 2 балла.<br/>Информация<br/>представлена с<br/>ошибками, не<br/>препятствующими<br/>пониманию – 1 балл.<br/>Информация<br/>представлена с<br/>ошибками,<br/>препятствующими<br/>пониманию – 0<br/>баллов.</p> <p>6. Структура<br/>представления<br/>проекта. Проект<br/>логически выстроен в<br/>соответствии с<br/>заявленной темой,<br/>поставленными<br/>задачами и<br/>полученными<br/>результатами – 2<br/>балла. Нарушение<br/>логики представления<br/>проекта – 1 балл.<br/>Логика представления<br/>проекта отсутствует –<br/>0 баллов.</p> <p>7. Представление<br/>информации. Студент<br/>рассказывает, не<br/>читая с листа – 2<br/>балла. Студент<br/>рассказывает, иногда<br/>обращаясь к тексту –<br/>1 балл. Студент<br/>полностью читает<br/>доклад – 0 баллов.</p> <p>8. Время<br/>выступления.<br/>Выступающий<br/>уложился в<br/>отведенное<br/>преподавателем время<br/>(7-10 мин) – 1 балл.<br/>Выступающий не<br/>уложился в<br/>отведенное<br/>преподавателем время<br/>– 0 баллов.</p> <p>9. Языковая<br/>грамотность устного<br/>сообщения. Речь<br/>студента не содержит</p> |  |
|--|--|--|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

|   |   |                  |           |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          |
|---|---|------------------|-----------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|   |   |                  |           |   | <p>ошибок - 2 балла.<br/>Лексические, грамматические и фонетические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию – 1 балл.<br/>Имеются серьезные ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p> <p>10. Ответы на вопросы аудитории. Выступающий четко и грамотно ответил на все вопросы - 2 балла.<br/>Выступающий ответил не на все вопросы и/или допустил лексико-грамматические ошибки - 1 балл.<br/>Выступающий не ответил на вопросы – 0 баллов.</p> <p>11. Своевременность представления работы. Работа представлена вовремя – 1 балл, работа не представлена вовремя – 0 баллов.</p> <p>12. Оригинальность представления работы. Работа представлена творчески – 1 балл, представление работы лишено оригинальности – 0 баллов.</p> |                          |
| 2 | 4 | Текущий контроль | Глоссарий | 1 | 10 <p>1. Количество лексических единиц в глоссарии. 42-50 слов и выражений – 3 балла. 36-41 слов и выражений – 2 балла. 30-35 слов и выражений – 1 балл. Менее 30 слов и выражений – 0 баллов.</p> <p>2. Семантические связи. Семантические связи указаны – 1</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | дифференцированный зачет |

|   |   |                  |                     |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                              |                          |
|---|---|------------------|---------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|   |   |                  |                     |   | <p>балл. Семантические связи не указаны или указаны частично – 0 баллов.</p> <p>3. Контекст. Контекст указан – 1 балл. Контекст не указан или указан частично – 0 баллов.</p> <p>4. Употребление лексики из словаря в докладе по прочитанной статье. Лексика употреблена верно и в правильном контексте – 3 балла. Лексика употребляется в правильном контексте в достаточном для правильного понимания количестве, возможны незначительные и единичные замены – 2 балла. Лексика употреблена частично или заменена на более простую – 1 балл. Лексика не употреблена – 0 баллов.</p> <p>5. Качество лексики. Лексика не содержит слов непрофессиональной тематики – 2 балла. Лексика содержит до 25% слов, несоответствующих профессиональной тематике – 1 балл. Лексика содержит до 50% слов, несоответствующих профессиональной направленности – 0 баллов.</p> |                                                                                                              |                          |
| 3 | 4 | Текущий контроль | Тест по видеоролику | 1 | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p>Тест содержит 7 вопросов.</p> <p>Максимальный балл - 7. Каждый правильный ответ оценивается в 1 балл.</p> | дифференцированный зачет |
| 4 | 4 | Текущий контроль | Итоговый тест       | 1 | 24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Тест содержит 24 вопроса.                                                                                    | дифференцированный зачет |

|   |   |                          |                          |   |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                          |
|---|---|--------------------------|--------------------------|---|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|   |   |                          |                          |   |    | Максимальный балл - 24. Каждый правильный ответ оценивается в 1 балл.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                          |
| 5 | 4 | Промежуточная аттестация | Дифференцированный зачёт | - | 20 | <p>1. Содержание. Содержание ответа соответствует заявленной теме – 2 балла; содержание ответа отклоняется от заявленной темы – 1 балл, содержание ответа не соответствует заявленной теме – 0 баллов.</p> <p>2. Раскрытие темы. Тема раскрыта полностью – 2 балла. Тема раскрыта не полностью – 1 балл. Тема не раскрыта – 0 баллов.</p> <p>3. Структура представления ответа. Ответ логически выстроен в соответствии с заявленной темой и поставленными задачами – 2 балла. Нарушение логики представления ответа – 1 балл. Логика представления ответа отсутствует – 0 баллов.</p> <p>4. Представление информации. Студент рассказывает, не читая с листа – 2 балла. Студент рассказывает, иногда обращаясь к тексту – 1 балл. Студент полностью читает текст – 0 баллов.</p> <p>5. Время ответа. Выступающий уложился в отведенное преподавателем время (7-10 мин) – 1 балл. Выступающий не уложился в отведенное</p> | дифференцированный зачет |

|  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
|--|--|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|  |  |  |  |  | <p>преподавателем время – 0 баллов.</p> <p>6. Языковая грамотность устного сообщения. Речь студента не содержит лексических, грамматических, фонетических ошибок - 2 балла.</p> <p>Лексические, грамматические, фонетические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию – 1 балл.</p> <p>Имеются грубые лексические, грамматические, фонетические ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p> <p>7. Перевод текста. Текст переведён верно, с правильным толкованием использованных терминов – 3 балла.</p> <p>При переводе текста допущены незначительные ошибки, не препятствующие пониманию, термины употреблены в целом верно – 2 балла. При переводе текста допущены серьёзные ошибки, препятствующие пониманию текста, термины использованы не всегда адекватно – 1 балл. Текст переведен неверно – 0 баллов.</p> <p>8. Выбор отрывка на перевод в соответствии с заданием. Отрывок выбран верно – 1 балл. Отрывок выбран неверно – 0 баллов.</p> <p>9. Владение</p> |  |
|--|--|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

|  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
|--|--|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|  |  |  |  |  | <p>профессиональной терминологией. Студент грамотно пользуется соответствующей терминологией в соответствующем контексте - 3 балла. Студент допускает незначительные ошибки при использовании терминологии – 2 балла. Студент допускает серьёзные ошибки, препятствующие пониманию – 1 балл. Студент не знает терминологии – 0 баллов.</p> <p>10. Выступающий четко и грамотно ответил на все вопросы - 2 балла. Выступающий ответил не на все вопросы - 1 балл. Выступающий не ответил на вопросы – 0 баллов.</p> |  |
|--|--|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

## 6.2. Процедура проведения, критерии оценивания

| Вид промежуточной аттестации | Процедура проведения                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Критерии оценивания                     |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| дифференцированный зачет     | <p>Рейтинг обучающегося по дисциплине определяется только по результатам текущего контроля. Студент вправе пройти контрольное мероприятие в рамках промежуточной аттестации (дифференцированный зачет) для улучшения своего рейтинга и получить оценку по дисциплине. Дифференцированный зачет представляет собой процедуру выполнения заданий по билету. Студенту предлагается прочитать текст, обсудить содержание текста с преподавателем, ответить на вопросы, письменно перевести отрывок текста на указанную тему и сделать устное сообщение на одну из изученных тем.</p> <p>Использование ИИ при выполнении заданий текущего контроля и промежуточной аттестации регламентировано приказом ЮУрГУ от 15.04.2025 №52-13.09.</p> | В соответствии с пп. 2.5, 2.6 Положения |

## 6.3. Паспорт фонда оценочных средств

| Компетенции | Результаты обучения | № KM |   |   |   |   |
|-------------|---------------------|------|---|---|---|---|
|             |                     | 1    | 2 | 3 | 4 | 5 |

|      |                                                                                                                                                                                                                                                  |   |   |   |   |   |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|
| УК-4 | Знает: основные особенности зарубежной системы образования в области избранной профессии; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; основные параметры языка конкретной специальности в деловом общении                     | + | + | + | + | + |
| УК-4 | Умеет: создавать устные и письменные тексты, соответствующие конкретной ситуации делового общения; реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по деловому общению                                                     | + | + | + | + | + |
| УК-4 | Имеет практический опыт: стратегий рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений; презентационными технологиями для предъявления информации; исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий | + | + | + | + | + |

Типовые контрольные задания по каждому мероприятию находятся в приложениях.

## 7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### Печатная учебно-методическая документация

#### а) основная литература:

1. Агабекян, И. П. Деловой английский Текст учеб. пособие для высш. проф. образования И. П. Агабекян. - 8-е изд., стер. - Ростов н/Д: Феникс, 2012. - 317, [1] с. ил.
2. Воробьева, С. А. Деловой английский для гостиничного бизнеса С. А. Воробьева, А. В. Киселева. - М.: Филоматис, 2004. - 333 с.
3. Агабекян, И. П. Английский язык для бакалавров [Текст] учеб. пособие для вузов И. П. Агабекян. - 4-е изд., стер. - Ростов н/Д.: Феникс, 2015. - 379, [3] с. ил.

#### б) дополнительная литература:

1. Особо охраняемые природные территории [Текст] учеб. пособие Т. Н. Третьякова и др.; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Туризм и социал.-культур. сервис ; ЮУрГУ. - Челябинск: Издательский Центр ЮУрГУ, 2015. - 379, [1] с. ил., карт. электрон. версия
2. Сербиновская, А. М. Английский язык для турбизнеса и сервиса [Текст] учеб. для вузов А. М. Сербиновская. - М.: Дашков и К, 2007. - 427 с.

#### в) отечественные и зарубежные журналы по дисциплине, имеющиеся в библиотеке:

1. Гостиница и ресторан: бизнес и управление офиц. русскоязыч. изд.: 16+ ООО "Изд-во Хоспитэлити" журнал. - М., 2008-2015
2. Гостиничное дело журнал Академия торговли и внешнеэкономических связей журнал. - М., 2013-

#### г) методические указания для студентов по освоению дисциплины:

1. Сергеева, Л.М. Английский язык: учебное пособие по аннотированию и реферированию / Л.М. Сергеева, С.М. Колова. – Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2007.-60 с.

#### из них: учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента:

1. Сергеева, Л.М. Английский язык: учебное пособие по аннотированию и реферированию / Л.М. Сергеева, С.М. Колова. – Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2007.-60 с.

## Электронная учебно-методическая документация

| № | Вид литературы      | Наименование ресурса в электронной форме | Библиографическое описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---|---------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5 | Основная литература | Электронный каталог ЮУрГУ                | Королева, Н. Е. Английский язык. Сервис и туризм [Текст] учеб. пособие для вузов по специальностям "Социал. -культур. сервис и туризм", "Сервис" Н. Е. Королева, Э. З. Барсегян, А. М. Сербиновская. - Изд. 5-е. - Ростов н/Д: Феникс, 2011. - 407, [1] с. <a href="http://virtua.lib.susu.ru/cgi-bin/gw_2011_1_4/">http://virtua.lib.susu.ru/cgi-bin/gw_2011_1_4/</a> |

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Microsoft-Windows(бессрочно)
2. Microsoft-Office(бессрочно)
3. ФГАОУ ВО "ЮУрГУ (НИУ)"-Портал "Электронный ЮУрГУ" (<https://edu.susu.ru>)(бессрочно)

Перечень используемых профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

1. -База данных ВИНИТИ РАН(бессрочно)

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

| Вид занятий                     | № ауд.      | Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, используемое для различных видов занятий                                                            |
|---------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Экзамен                         | 367<br>(1)  | Компьютер, телевизор, Интернет, CD магнитофоны                                                                                                                                                              |
| Зачет                           | 459<br>(1)  | Кабинет дистанционного обучения: Компьютер, мультимедийный проектор, проекционный экран, веб камера, Интернет                                                                                               |
| Самостоятельная работа студента | 457<br>(2)  | Мультимедийный компьютерный класс: 16 компьютеров студента + рабочее место преподавателя, телевизор, CD магнитофоны, мультимедийный проектор, проекционный экран, Интернет, доступ в мультимедийный каталог |
| Практические занятия и семинары | 331<br>(3)  | Компьютер, телевизор, Интернет, CD магнитофоны                                                                                                                                                              |
| Дифференцированный зачет        | 369<br>(1)  | Кабинет дистанционного обучения: компьютер, веб камера, мультимедийный проектор, проекционный экран, Интернет, доступ в мультимедийный каталог                                                              |
| Практические занятия и семинары | 333<br>(3)  | Компьютер, телевизор, Интернет, CD магнитофоны                                                                                                                                                              |
| Практические занятия и семинары | 464<br>(2)  | Мультимедийный компьютерный класс: сервер + 16 компьютеров студента, телевизор, DVD, CD магнитофоны, мультимедийный каталог, Интернет                                                                       |
| Пересдача                       | 459a<br>(1) | Кабинет дистанционного обучения: Компьютер, телевизор, Интернет, веб камера                                                                                                                                 |
| Практические занятия и семинары | 447<br>(2)  | Компьютер, телевизор, DVD, CD магнитофоны, Интернет, доступ в мультимедийный каталог, мультимедийный проектор, проекционный экран                                                                           |

